



INHALTSVERZEICHNISS

A	ALLGEMEINE EMPFEHLUNG	Seite 2
A1	BESCHREIBUNG	Seite 3
A2	TECHNISCHE INFORMATIONEN	Seite 3
A3	TRANSPORT	Seite 4
A4	ENTPACKEN	Seite 4
B	MONTAGE	Seite 4
C	ALLGEMEINE HINWEISE	Seite 5
D	ANWENDUNG DER MASCHINE	Seite 6
E	REINIGUNG und WARTUNG	Seite 7
F	FEHLER BEHEBUNG	Seite 8
G	ERSATZTEILE DEMONTAGE LISTE	Seite 9
H	ELEKTRISCHER SCHALTPLAN	Seite 25

A ALLGEMEIN EMPFEHLUNG

Bitte lesen sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bevor sie das Gerät installieren und in betrieb nehmen. Die falsche Installation oder der Austausch der Teile kann zu Schäden der Maschine oder zu Schäden des Personals führen. Für Schäden die durch das Nichtbeachten der Anweisungen, durch den Missbrauch, durch die Fahrlässigkeit oder durch die falsche Installation entstehen, ist der Hersteller nicht verantwortlich. Wenn die Maschine nicht sachgemäß bedient wird, erlischt die Garantie.

1. Bitte bewahren sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig an einem sicheren und griffbereiten Ort auf.
2. **Die Installation muss nach den Vorschriften und den Anweisungen des jeweiligen Landes durchgeführt werden. Bitte die Maschine nur von qualifiziertem Fachpersonal installieren lassen.**
3. Die Maschine darf nur von ausgebildetem Personal bedient werden.
4. Bei einer Fehlfunktion (Defekt) der Maschine, die Maschine ausschalten. Die Maschine nur vom Hersteller und zugelassene Fachpersonal reparieren lassen. Fragen sie nach Original-Ersatzteilen.

SERVICETHEKE inkl KÜHLSCHRANK

A1 BESCHREIBUNG

*Die Maschine ist speziell für den Einsatz in Gross-Küchen konzipierte Servicetheke.

Code	Masse (mm)	Gewicht (Kg)	Verpackungs-Masse (mm)
ST.RG.1188	1250x790x850	86	1370x950x1150
ST.RG.1588	1500x790x850	100	1620x950x1150
ST.RG.2288	2000x790x850	120	2120x950x1150
ST.RG.2588	2555x790x850	140	2670x950x1150

A2 TECHNISCHE INFORMATIONEN

Code	Kapazität	Leistung (Kw)	Art des gases	Betriebsspannung (V)	Kabel QU. (mm²)	Arbeitssbereich (°C)	Zubehör
ST.RG.1188	3x 1/1 GN	0,25	R134-A	220-230	3x1,5	+0 / +5	*Holzkörper *Obere Fach
ST.RG.1588	4x 1/1 GN	0,6	R134-A	220-230	3x1,5	+0 / +5	*Tablett Schieberegle r Stand
ST.RG.2088	5x 1/1 GN	0,6	R134-A	220-230	3x1,5	+0 / +5	*Glas gebogen
ST.RG.2588	6x1/1 GN	0,6	R134-A	220-230	3x1,5	+0 / +5	*Granit tablett

SERVICETHEKE inkl KÜHLSCHRANK

A3 TRANSPORT

*Die Maschine kann nicht mit der Hand transportiert werden. Benutzen sie deswegen ein geeignetes Fahrzeug, ein Gabelstapler oder ein Hubwagen (Die Gabeln müssen mit überwiegendem Anteil unter der Maschine sein).

A4 ENTPACKEN

*Das Gerät sollte in Übereinstimmung mit den geltenden Vorschriften geöffnet werden. Die Metallteile, die mit dem Lebensmittel in berührung kommen sind aus Edelstahl. Alle Kunststoffteile sind mit einem Symbol gekennzeichnet.

*Kontrollieren sie die Maschine auf Transportschäden und vollständigkeit.

B MONTAGE

*Stellen sie die Maschine auf eine harte und ebene Oberflaeche um es vor Kipp- und Strurzgefahren zu schützen.

*Nur die von uns registrierte und lizenzierte oder anerkannte Firmen und Personen sollen die Geraete installieren und Kundendienst durchführen.

*Der Stromanschluss muss von qualifiziertem und befugtem Personal durchgeführt werden.

*Stellen sie sicher, das die Netzspannung der vom Hersteller angegebenen Betriebsspannung entspricht.



Die Erdung der Maschine muss mit dem Normen und Sicherheitsvorschriften übereinstimmen.

*Die Erdung der Maschine, muss an die naehste Erdungsschiene angeschlossen werden.

*Der Elektrische Anschluss, Hauptsicherung und die Lecksicherung sollte mit den geltenden vorschriften und Regeln übereinstimmen.

*Wenn sie 2 Maschinen nebeneinander aufstellen, lassen sie 2cm abstand.

SERVICETHEKE inkl KÜHLSCHRANK

C ALLGEMEINE HINWEISE



*Die Maschine nur in ausreichend beleuchteten Räumen benutzen.



*Benutzen sie keine beweglichen Produkte.



*Die Maschine bitte nicht neben brennbaren oder explosiven Stoffen stellen.



*Die Maschine nicht unnötig im Leerlauf lassen.



*Beachten sie die Kapazität der Maschine.



*Benutzen sie passende Sicherheitsbekleidung.



*Falls die Maschine brennt oder in flammen aufgeht nicht in Panik geraten,(falls vorhanden) Gasventil oder Elektroschalter ausschalten. Benutzen sie einen Feuerlöscher. Auf keinen fall Wasser benutzen



*Schäden die durch die Fehlende Erdung verursacht werden, werden nicht von der Garantie abgedeckt.



*Die Maschine vor der direkten Sonneneinstrahlung schützen.

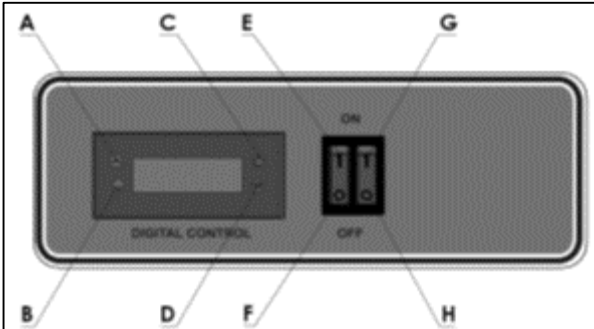


*Auf die Fächer keine Produkte stapeln.

SERVICETHEKE inkl KÜHLSCHRANK

D ANWENDUNG DER MASCHINE

*Kontroll Paneel ;



- A : Grad erhöhen
- B : Grad senken
- C : Anzeige EIN/AUS
- D : "SET" bestaetigung Taste
- E : Geraet EIN
- F : Geraet AUS
- G : Licht EIN
- H : Licht AUS

*Anwendung ;

- Vor der ersten Innbetriebnahme, die Aussenflaeche und die Innenflaeche mit warmen Seifenwasser und einem Tuch reinigen. Danach mit einem feuchten Tuch abwischen und trocknen. Die Behaelter waschen und trocknen lassen.
- Stecken sie den Stecker der Maschine ein.
- Auf der Vorderseite der Maschine befindet sich der EIN/AUS Schalter. Den Schalter auf "I" bringen.
- Schalten sie den innen beleuchtungs schalter ein
- Waerme/Kaelte können sie mit dem taste A und B einstellen.
- Bei der ersten Innbetriebnahme der Maschine, die Maschine 12 stunden im leerlauf lassen und die Türen nicht öffnen.
- Die Produkte in die Maschine geben.
- Die Türen nicht offen lassen oder oft öffnen dies erschwert das Kühler der Produkte in der Maschine.
- Den Schalter auf "0" bringen.

SERVICETHEKE inkl KÜHLSCHRANK

E REINIGUNG und WARTUNG

➤ Nach jeder Anwendung erforderlich;

- Achten sie darauf das bei der Reinigung, dass der Stecker der Maschine ausgesteckt und der Schalter ausgeschaltet ist.
- Die Aussenflaeche mit einem feuchten Tuch reinigen.
- Den Innenraum der Maschine mit einem Tuch und Seifenwasser abwischen und abtrocknen. Nach jedem gebrauch die Becken waschen.
- Achten sie darauf das das benutzte Reinigungsmittel hygienisch und desinfizierend ist.
- Benutzen sie bei der Reinigung keine Saeure und aetzende Reinigungsmittel.
- Achten sie darauf das sie die Maschine bei der Reinigung nicht mit Wasser waschen. Anderfalls dringt wasser in den Motor bereich. Kurzschluss gefahr!

➤ In regelmaesigen Abstaenden erforderlich;

- Die Wartung darf nur von befugtem Personal durchgeföhrt werden.
- Je nach anwendung, die Oberen-Glasregale mit Tuch reinigen.
- Die Obere-Beleuchtung mit einem trockenem Tuch reinigen.
- In regelmaesigen abstaenden den Ventilator überprüfen.
- Einmal im Monat den Kondensator im motor bereich mit einer plastik Bürste reinigen.

SERVICETHEKE inkl KÜHLSCHRANK

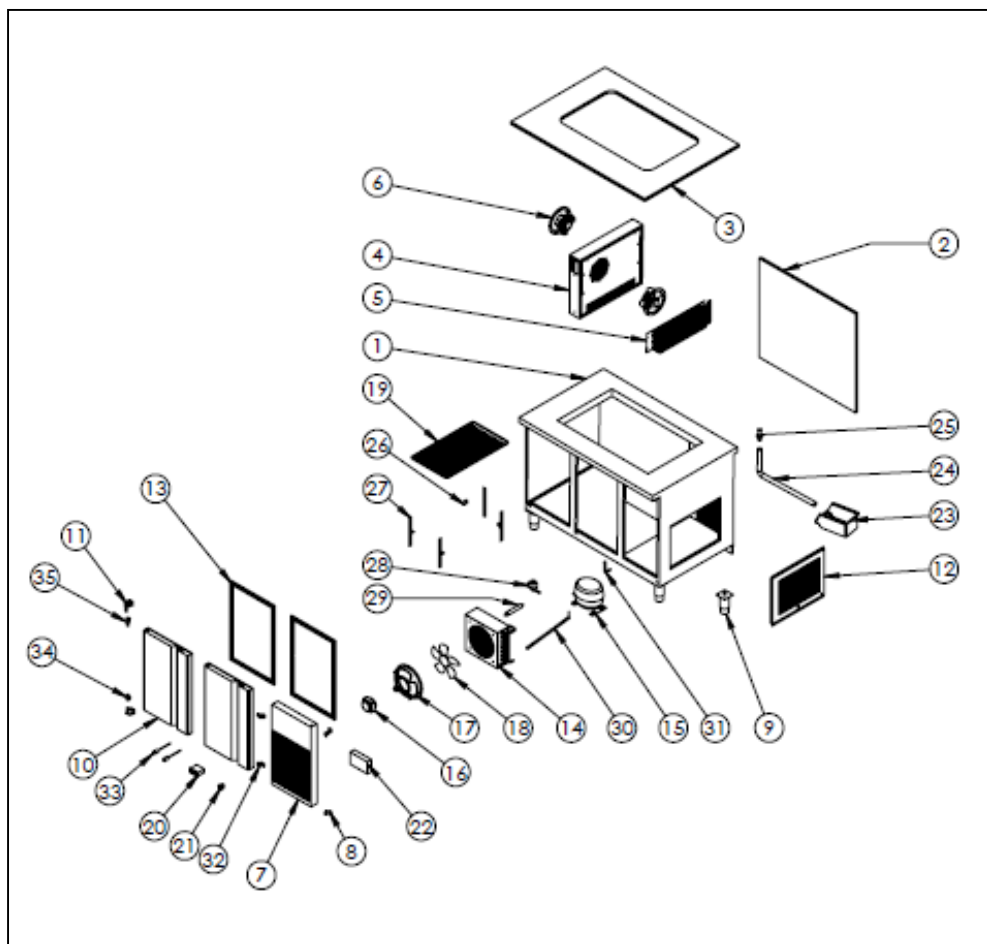
F FEHLER BEHEBUNG

MASCHINE FUNKTIONIERT NICHT	1. Kontrollieren sie ob der Stecker der Maschine gesteckt ist. 2. Überprüfen sie die Stromverbindung. 3. Überprüfen sie ob die Sicherung offen ist.
GERAEUSCHE AUS DER MASCHINE	1. Kontrollieren sie den Motor 2. Wenn die Verbindungsrohre den Kompressor berühren bitte aufheben.
DAS GERAET HAT AUFGEHÖRT ZU ARBEITEN	1. Die Maschine kann wegen Niederspannung stoppen. In diesem fall die Spannung überprüfen 2. Bei einem Stromleck, die Maschine stoppen und den Service-Techniker anrufen.
INNEN TEMPERATUR IST ZU HOCH	1. Den Kondensator reinigen. 2. Überprüfen sie die Belüftung. 3. Wenn heisse Produkte im schrank sind, diese entfernen. 4. Wenn die Tür offen ist schliesen.
• Die Kühltheke kühlt nicht zufrieden stellend. • Wenn einer der Sicherheitsvohrkehrungen nicht funktioniert. ➤ Die Maschine nicht in betrieb nehmen!	

***DEN KUNDENDIENST KONTAKTIEREN.**

SERVICETHEKE inkl KÜHLSCHRANK

G ERSATZTEILE DEMONTAGE LISTE

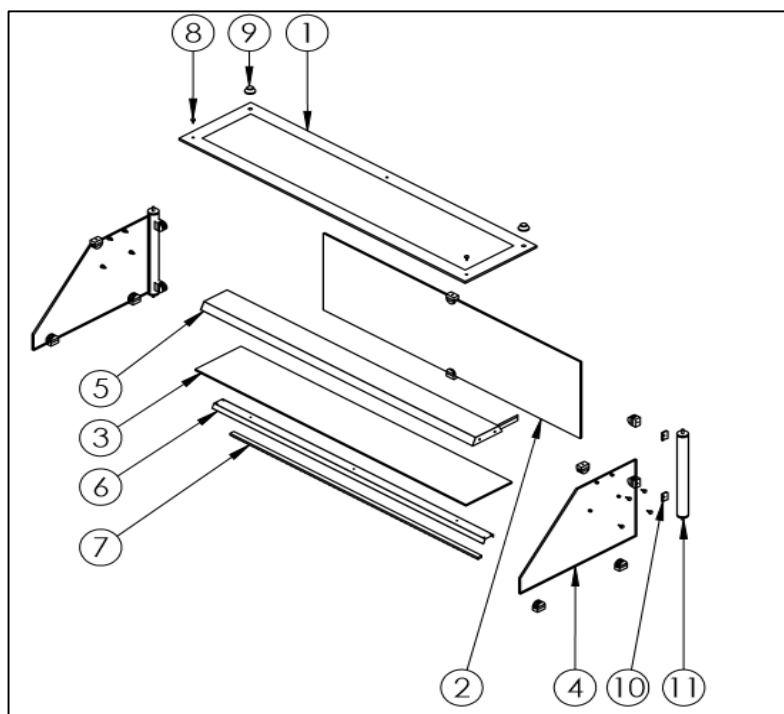


SERVICETHEKE inkl KÜHLSCHRANK

G ERSATZTEILE DEMONTAGE LISTE

NUMMER	TEILE BEZEICHNUNG
1	RAHMEN
2	HOLZ PLATTE
3	GRANIT
4	DUNSTABZUG
5	KÜHLER
6	KÜHLER VENTILATOR
7	TUR
8	SCHANIER KOMPONENTE
9	FUSS
10	TÜR
11	SCHANIER KOMPONENTE
12	SEITLICHE ABDECKUNG
13	DICHTUNG
14	KONDENSATOR
15	MOTOR
16	KONDENSATOR VENTILATOR MOTOR
17	VENTILATOR SCHUTZ
18	VENTILATOR
19	REGAL
20	THERMOSTAT
21	SCHALTER (EIN/AUS)
22	LED-TRAFO
23	VERDAMPFUNG BEHAELTER
24	ABFLUSSROHR
25	ABFLUSS AUSGANGROHR
26	REGAL BEIBEHALTUNG
27	REGAL VESTIGUNG
28	SELENOID VENTIL
29	DRAYER
30	BRONZE ROHR
31	SERVICE ROHR
32	PLASTIK HALTERUNG
33	PRABE
34	UNTERE TÜR PLASTIK
35	OBERE TÜR PLASTIK

G ERSATZTEILE DEMONTAGE LISTE

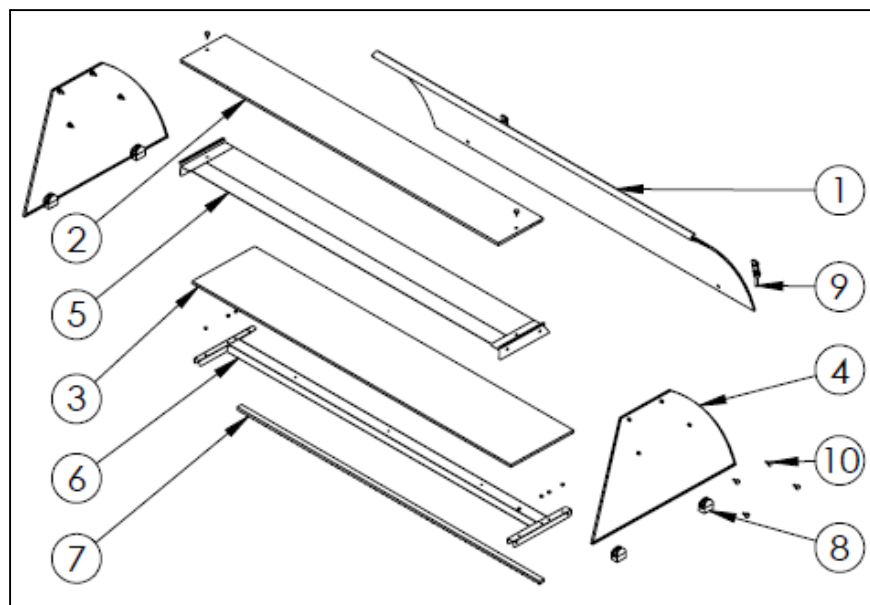


NUMMER	TEILE BEZEICHNUNG
1	OBERE GLAS
2	VORDERE GLAS
3	GLAS REGAL
4	SEITEN GLAS
5	OBERE LAMPE
6	REGAL LAMPE
7	LED
8	SCHRAUBEN DECKEL
9	ROHR DECKEL
10	GLAS HALTERUNG
11	ROHR

OBERE FACH GLAS

SERVICETHEKE inkl KÜHLSCHRANK

G ERSATZTEILE DEMONTAGE LISTE

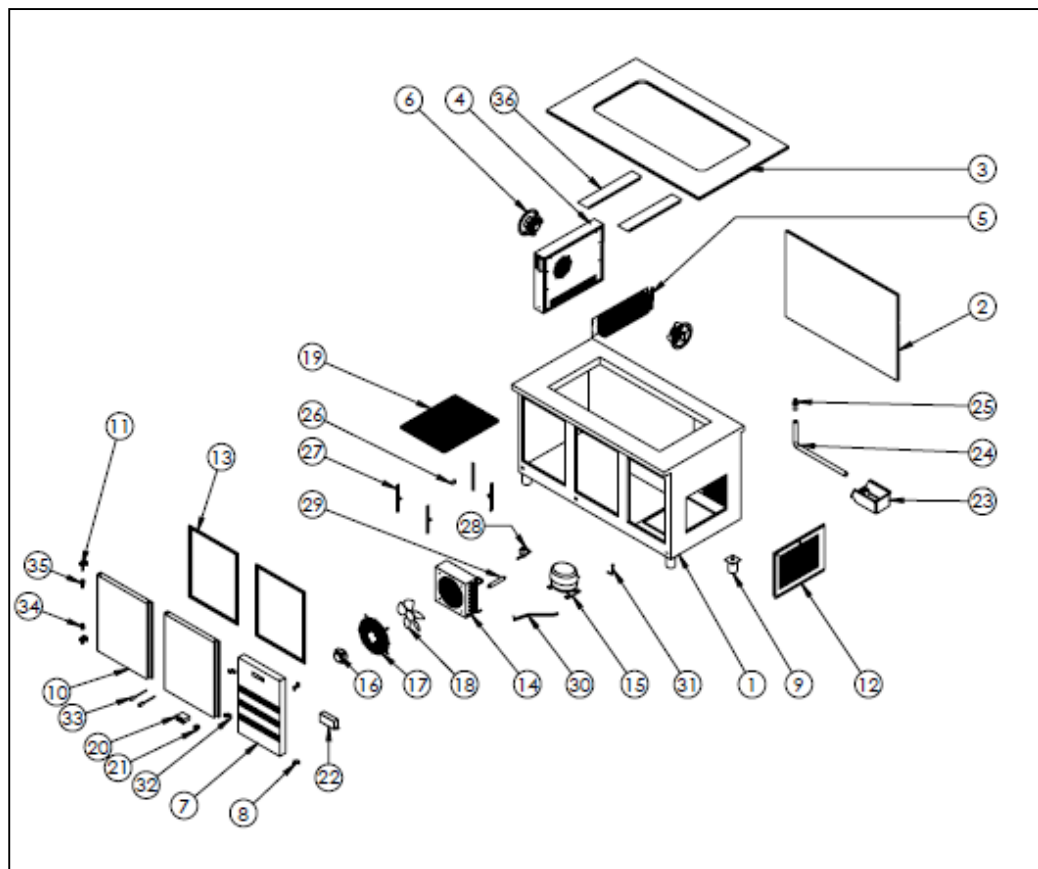


NUMMER	TEILE BEZEICHNUNG
1	VORDERE GLAS
2	OBERE GLAS
3	GLAS REGAL
4	SEITEN GLAS
5	OBERE LAMPE
6	REGAL LAMPE
7	LED
8	HALTERUNGSSCHIENE
9	SCHARNIER
10	SCHRAUBEN DECKEL

GEBOGENE GLAS

SERVICETHEKE inkl KÜHLSCHRANK

G ERSATZTEILE DEMONTAGE LISTE

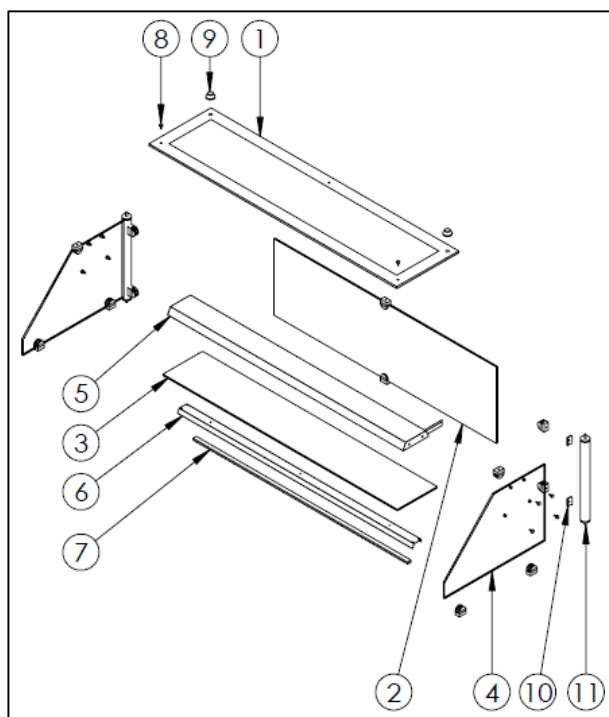


SERVICETHEKE inkl KÜHLSCHRANK

G ERSATZTEILE DEMONTAGE LISTE

NUMMER	TEILE BEZEICHNUNG
1	RAHMEN
2	HOLZ PLATTE
3	GRANIT
4	DUNSTABZUG
5	KÜHLER
6	KÜHLER VENTILATOR
7	TUR
8	SCHANIER KOMPONENTE
9	FUSS
10	TÜR
11	SCHANIER KOMPONENTE
12	SEITLICHE ABDECKUNG
13	DICHTUNG
14	KONDENSATOR
15	MOTOR
16	KONDENSATOR VENTILATOR MOTOR
17	VENTILATOR BLECH
18	VENTILATOR
19	REGAL
20	THERMOSTAT
21	SCHALTER (EIN/AUS)
22	LED-TRAFO
23	VERDAMPFUNG BEHAELTER
24	ABFLUSSROHR
25	ABFLUSS AUSGANGROHR
26	REGAL BEIBEHALTUNG
27	REGAL VESTIGUNG
28	SELENOID VENTIL
29	DRAYER
30	BRONZE ROHR
31	SERVICE ROHR
32	PLASTIK HALTERUNG
33	PRABE
34	UNTERE TÜR PLASTIK
35	OBERE TÜR PLASTIK
36	WANNE BLECH

G ERSATZTEILE DEMONTAGE LISTE

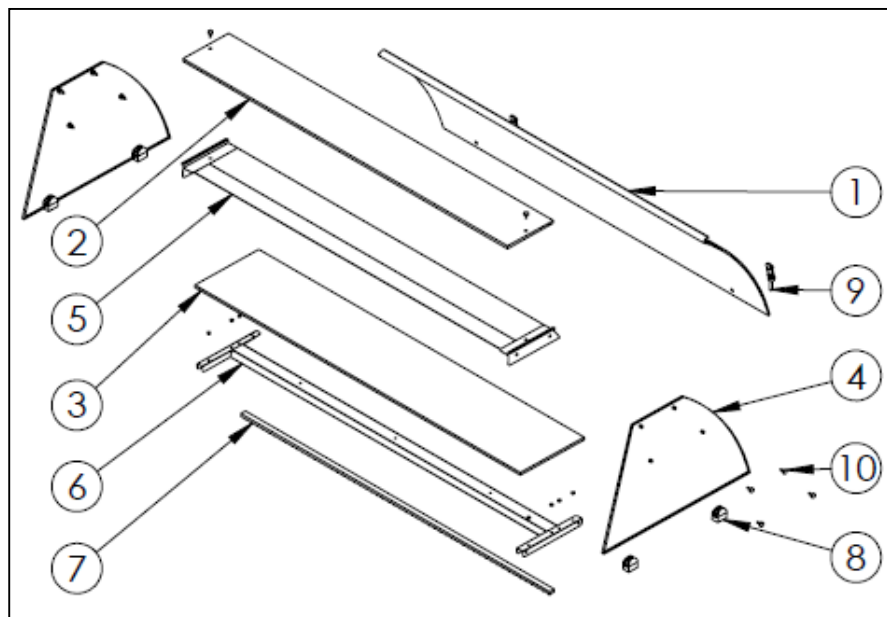


NUMMER	TEILE BEZEICHNUNG
1	OBERE GLAS
2	VORDERE GLAS
3	GLAS REGAL
4	SEITEN GLAS
5	OBERE LAMPE
6	REGAL LAMPE
7	LED
8	SCHRAUBEN DECKEL
9	ROHR DECKEL
10	GLAS HALTERUNG
11	ROHR

OBERE FACH GLAS

SERVICETHEKE inkl KÜHLSCHRANK

G ERSATZTEILE DEMONTAGE LISTE

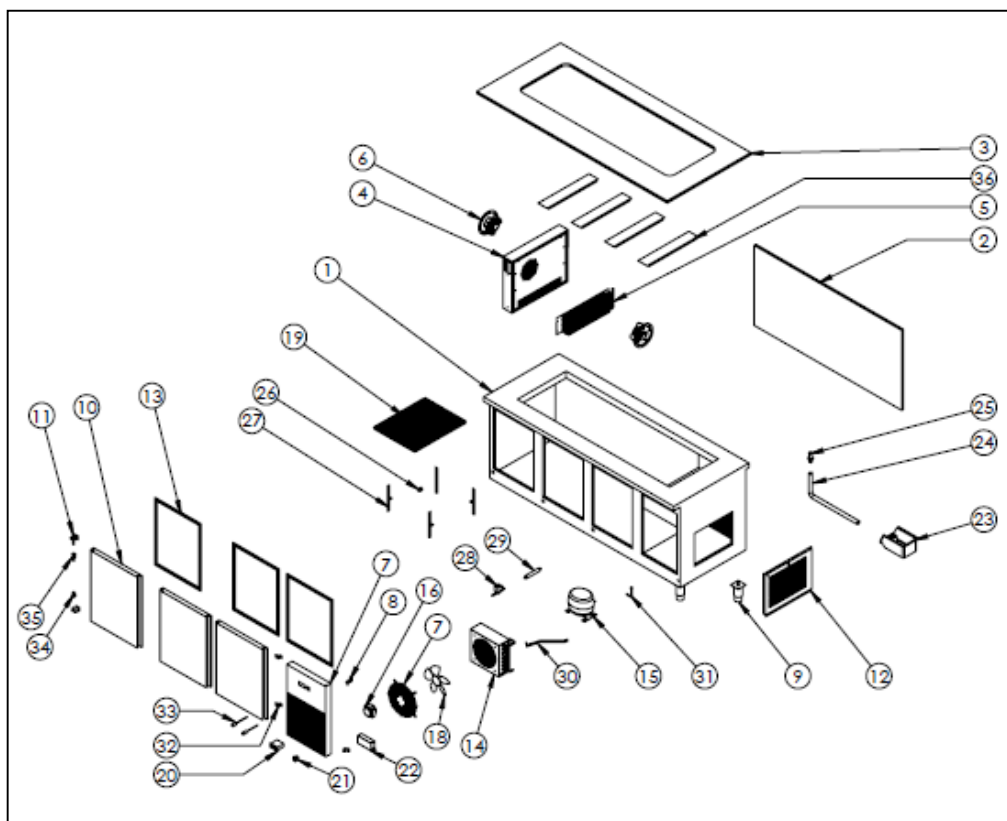


NUMMER	TEILE BEZEICHNUNG
1	VORDERE GLAS
2	OBERE GLAS
3	GLAS REGAL
4	SEITEN GLAS
5	OBERE LAMPE
6	REGAL LAMPE
7	LED
8	HALTERUNGSSCHIENE
9	SCHARNIER
10	SCHRAUBEN DECKEL

GEBOGENE GLAS

SERVICETHEKE inkl KÜHLSCHRANK

G ERSATZTEILE DEMONTAGE LISTE



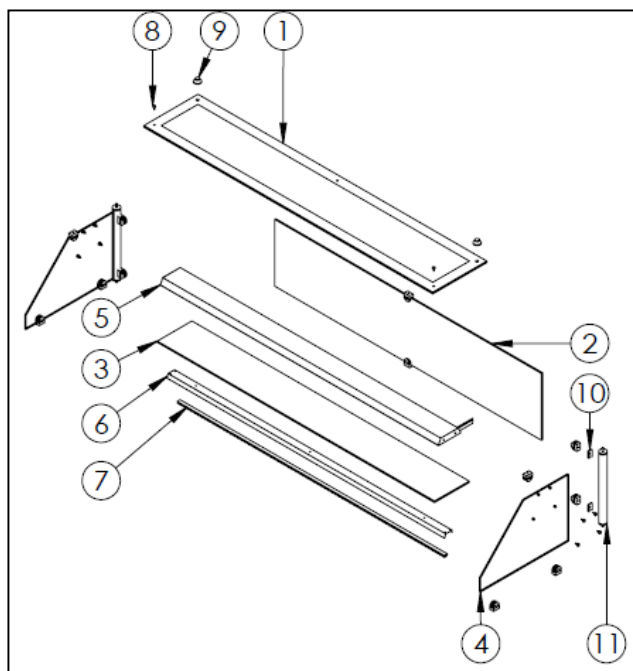
SERVICETHEKE inkl KÜHLSCHRANK

G ERSATZTEILE DEMONTAGE LISTE

NUMMER	TEILE BEZEICHNUNG
1	RAHMEN
2	HOLZ PLATTE
3	GRANIT
4	DUNSTABZUG
5	KÜHLER
6	KÜHLER VENTILATOR
7	TUR
8	SCHANIER KOMPONENTE
9	FUSS
10	TÜR
11	SCHANIER KOMPONENTE
12	SEITLICHE ABDECKUNG
13	DICHTUNG
14	KONDENSATOR
15	MOTOR
16	KONDENSATOR VENTILATOR MOTOR
17	VENTILATOR BLECH
18	VENTILATOR
19	REGAL
20	THERMOSTAT
21	SCHALTER (EIN/AUS)
22	LED-TRAFO
23	VERDAMPFUNGS BEHAELTER
24	ABFLUSSROHR
25	ABFLUSS AUSGANGROHR
26	REGAL BEIBEHALTUNG
27	REGAL VESTIGUNG
28	SELENOID VENTIL
29	DRAYER
30	BRONZE ROHR
31	SERVICE ROHR
32	PLASTIK HALTERUNG
33	PRABE
34	UNTERE TÜR PLASTIK
35	OBERE TÜR PLASTIK
36	WANNE BLECH

SERVICETHEKE inkl KÜHLSCHRANK

G ERSATZTEILE DEMONTAGE LISTE

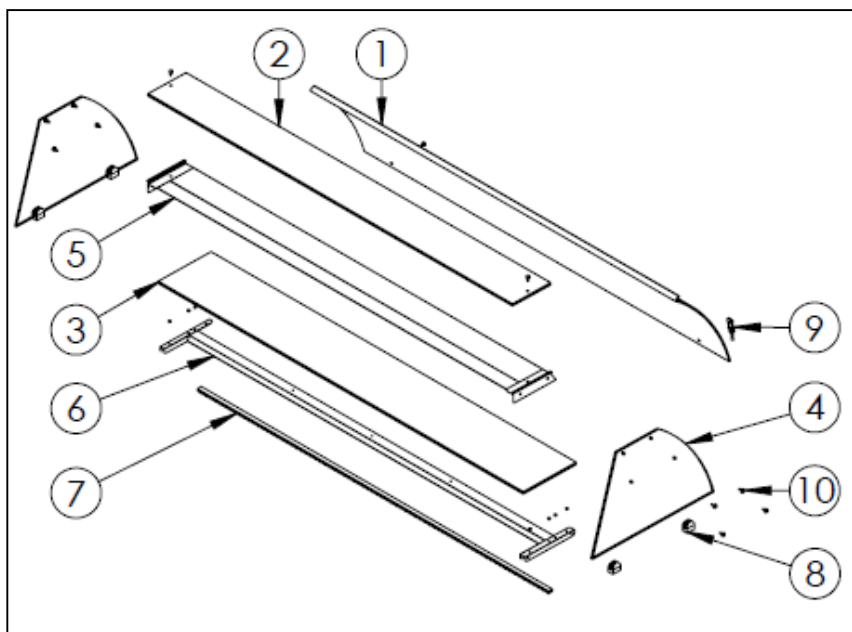


NUMMER	TEILE BEZEICHNUNG
1	OBERE GLAS
2	VORDERE GLAS
3	GLAS REGAL
4	SEITEN GLAS
5	OBERE LAMPE
6	REGAL LAMPE
7	LED
8	SCHRAUBEN DECKEL
9	ROHR DECKEL
10	GLAS HALTERUNG
11	ROHR

OBERE FACH GLAS

SERVICETHEKE inkl KÜHLSCHRANK

G ERSATZTEILE DEMONTAGE LISTE

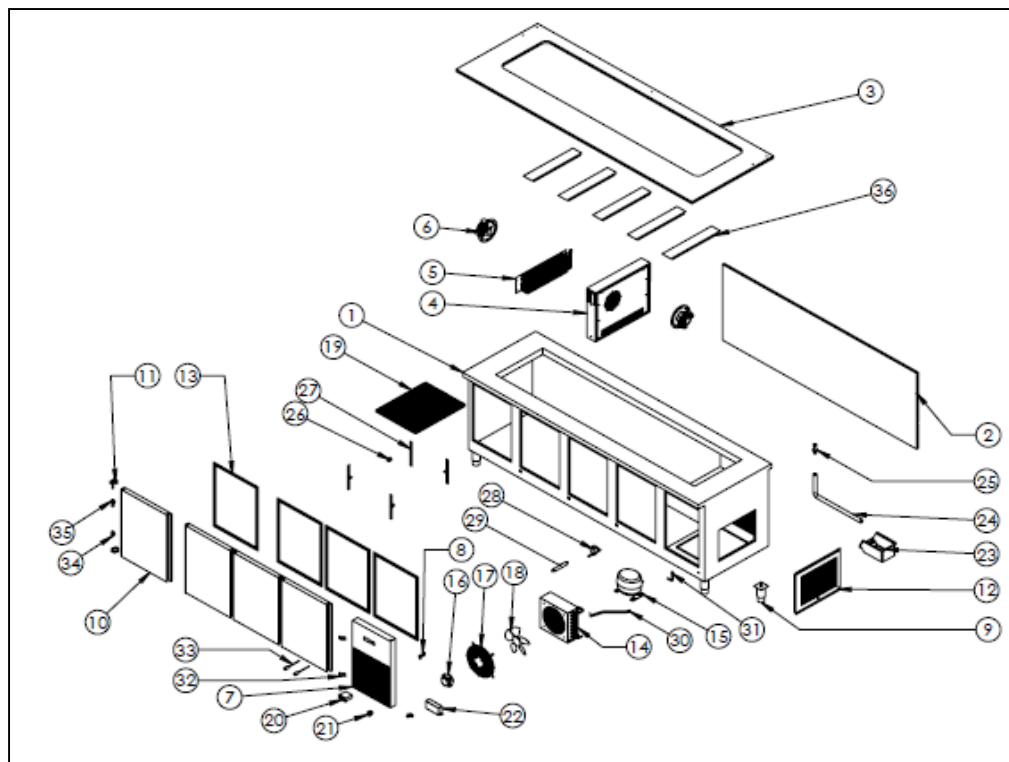


NUMMER	TEILE BEZEICHNUNG
1	VORDERE GLAS
2	OBERE GLAS
3	GLAS REGAL
4	SEITEN GLAS
5	OBERE LAMPE
6	REGAL LAMPE
7	LED
8	HALTERUNGSSCHIENE
9	SCHARNIER
10	SCHRAUBEN DECKEL

GEBOGENE GLAS

SERVICETHEKE inkl KÜHLSCHRANK

G ERSATZTEILE DEMONTAGE LISTE



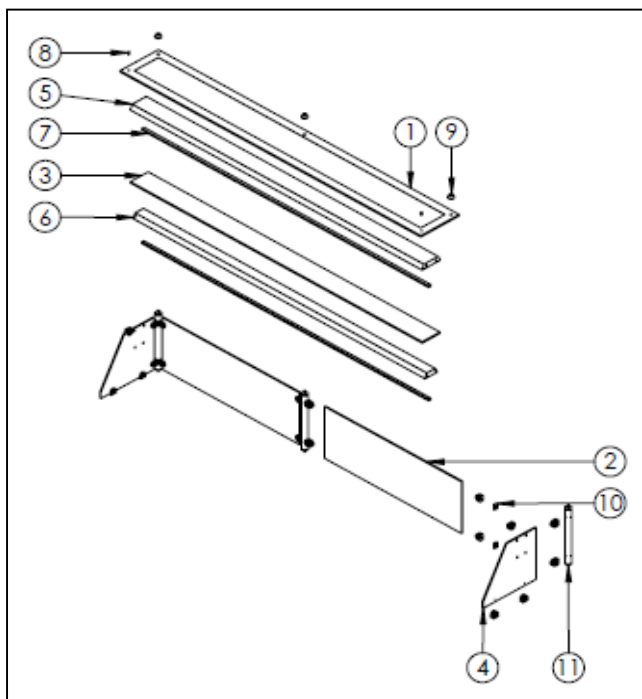
SERVICETHEKE inkl KÜHLSCHRANK

G ERSATZTEILE DEMONTAGE LISTE

NUMMER	TEILE BEZEICHNUNG
1	RAHMEN
2	HOLZ PLATTE
3	GRANIT
4	DUNSTABZUG
5	KÜHLER
6	KÜHLER VENTILATOR
7	TUR
8	SCHANIER KOMPONENTE
9	FUSS
10	TÜR
11	SCHANIER KOMPONENTE
12	SEITLICHE ABDECKUNG
13	DICHTUNG
14	KONDENSATOR
15	MOTOR
16	KONDENSATOR VENTILATOR MOTOR
17	VENTILATOR BLECH
18	VENTILATOR
19	REGAL
20	THERMOSTAT
21	SCHALTER (EIN/AUS)
22	LED-TRAFO
23	VERDAMPFUNG BEHAELTER
24	ABFLUSSROHR
25	ABFLUSS AUSGANGROHR
26	REGAL BEIBEHALTUNG
27	REGAL VESTIGUNG
28	SELENOID VENTIL
29	DRAYER
30	BRONZE ROHR
31	SERVICE ROHR
32	PLASTIK HALTERUNG
33	PRABE
34	UNTERE TÜR PLASTIK
35	OBERE TÜR PLASTIK
36	WANNE BLECH

SERVICETHEKE inkl KÜHLSCHRANK

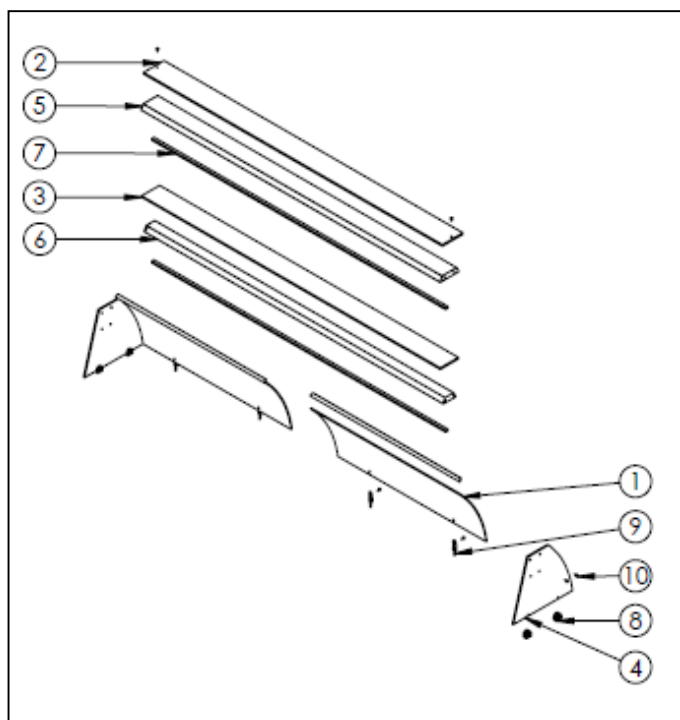
G ERSATZTEILE DEMONTAGE LISTE



NUMMER	TEILE BEZEICHNUNG
1	OBERE GLAS
2	VORDERE GLAS
3	GLAS REGAL
4	SEITEN GLAS
5	OBERE LAMPE
6	REGAL LAMPE
7	LED
8	SCHRAUBEN DECKEL
9	ROHR DECKEL
10	GLAS HALTERUNG
11	ROHR

OBERE FACH GLAS

G ERSATZTEILE DEMONTAGE LISTE

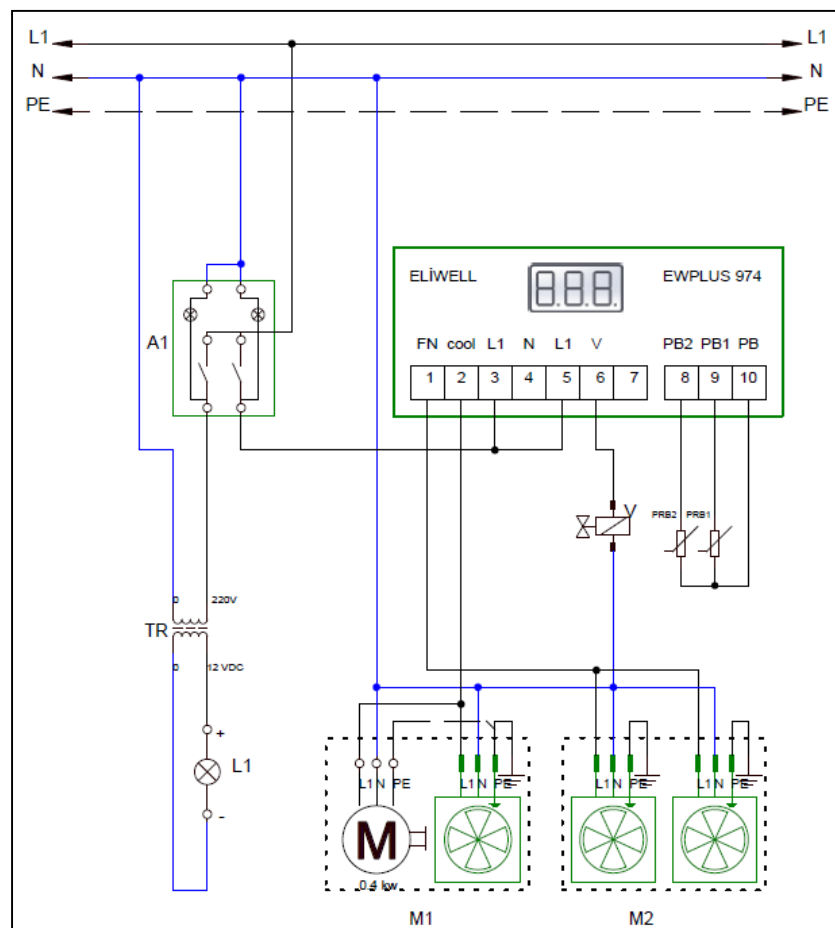


NUMMER	TEILE BEZEICHNUNG
1	VORDERE GLAS
2	OBERE GLAS
3	GLAS REGAL
4	SEITEN GLAS
5	OBERE LAMPE
6	REGAL LAMPE
7	LED
8	HALTERUNGSSCHIENE
9	SCHARNIER
10	SCHRAUBEN DECKEL

GEBOGENE GLAS

SERVICETHEKE inkl KÜHLSCHRANK

H ELEKTRISCHER SCHALTPLAN

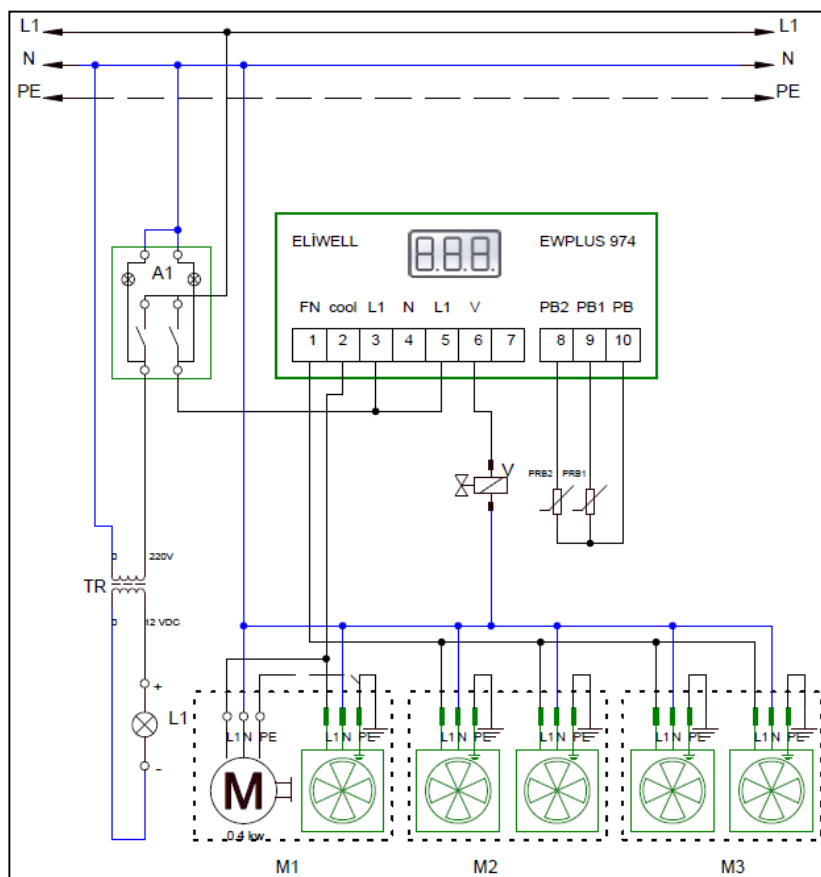


BRS.BSS.20.40.60

V	A1	M1	M2	T	L1	TR
Ventil	B.Leuchtende doppel 0-1 Schalter	Kompres. & Kondensa. Ventilator	Innenraumluft Umlauf Lüfter	Digital Anzeige	Led- Beleuchtung	Led- Trafo

SERVICETHEKE inkl KÜHLSCHRANK

H ELEKTRISCHER SCHALTPLAN



BRS.BSS.80

V	A1	M1	M2-M3	T	L1	TR
Ventil	B.Leuchtende doppel 0-1 Schalter	Kompres. & Kondensa. Ventilator	Innenraumluft Umlauf Lüfter	Digital Anzeige	Led- Beleuchtung	Led- Trafo